Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 3 ta' Frar 2025
(OR. en)

5831/25

Fajl Interistituzzjonali:
2024/0259(NLE)

COEST 79
POLCOM 15

PROPOSTA

minn:	Servizz Ewropew għall-Azzjoni Esterna (SEAE), iffirmat mis-Sur Luc Pierre DEVIGNE, Viċi Direttur Maniġerjali
lil:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
Nru. dok. preċ.:	ST 14756/24
Suġġett:	Proposta għal Deċiżjoni tal-Kunsill dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim Imsaħħaħ ta' Sħubija u Kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u r-Repubblika tal-Użbekistan, min-naħa l-oħra

Id-delegazzjonijiet isibu mehmuż id-dokument EEAS(2025)58.

Mehmuż: EEAS(2025)58

Ref. Ares(2025)391205 - 17/01/2025

EUROPEAN EXTERNAL ACTION SERVICE

EURCA

Note of the European External Action Service

of 16/01/2025

EEAS Reference	**EEAS(2025) 58**
To	General Secretariat of the Council COEST Working Party
Title / Subject	Proposal for a Council Decision on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of the EPCA between the European Union and its Member States, of the one part, and the Republic of Uzbekistan, of the other part – revised text in view of adoption as Council amendment of the Commission proposal
Reference of previous document	Not applicable

EEAS(2025) 58

Note to the attention of Ciara O'BRIEN, COEST Working Party Chair

Following the discussions at the 4th December COREPER on the EU-Republic of Uzbekistan Enhanced Partnership and Cooperation Agreement (EPCA), of which the EEAS/Commission have taken good note of, please find in attachment a text of the revised draft COUNCIL DECISION on the signing, on behalf of the European Union, and provisional application of the Enhanced Partnership and Cooperation Agreement between the European Union and its Member States, of the one part, and the Republic of Uzbekistan, of the other part, in view of its adoption by the Council as Council amendment of the Commission proposal.

The amended text of the Enhanced Partnership and Cooperation Agreement, including its annexes, agreed by the Republic of Uzbekistan authorities, is also attached.

I would be grateful if you could circulate this proposal for the attention of the relevant preparatory body of the Council.

Luc Pierre DEVIGNE

Electronically signed on 16/01/2025 16:21 (UTC+01) in accordance with Article 11 of Commission Decision (EU) 2021/2121

2025/…..

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar l-iffirmar, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim Imsaħħaħ ta' Sħubija u Kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha, min-naħa l-waħda, u r-Repubblika tal-Użbekistan, min-naħa l-oħra

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikoli 207 u 209, flimkien mal-Artikolu 218(5),

Wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

(1) Fis-16 ta' Lulju 2018, il-Kunsill awtorizza l-ftuħ ta' negozjati mar-Repubblika tal-Użbekistan għal Ftehim Imsaħħaħ ta' Sħubija u Kooperazzjoni,

(2) Filwaqt li jibnu fuq ix-xewqa tal-Partijiet li jsaħħu u jwessgħu r-relazzjonijiet b'mod ambizzjuż u innovattiv, in-negozjati tal-Ftehim Imsaħħaħ ta' Sħubija u Kooperazzjoni (il-"Ftehim") ġew finalizzati b'suċċess permezz tal-inizjalar tal-Ftehim fis-6 ta' Lulju 2022,

(3) Għaldaqstant, il-Ftehim jenħtieġ li jiġi ffirmat f'isem l-Unjoni Ewropea,

(4) Fid-dawl tal-ħtieġa li l-Ftehim jiġi applikat qabel id-dħul fis-seħħ tiegħu wara r-ratifiki mill-Istati Membri, jenħtieġ li l-Ftehim jiġi applikat fuq bażi proviżorja, sakemm jitlestew il-proċeduri neċessarji għad-dħul fis-seħħ tiegħu,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

1. L-iffirmar tal-Ftehim Imsaħħaħ ta' Sħubija u Kooperazzjoni bejn l-Unjoni Ewropea, min-naħa waħda, u r-Repubblika tal-Użbekistan, min-naħa l-oħra, huwa b'dan approvat f'isem l-Unjoni Ewropea, soġġett għall-konklużjoni tal-Ftehim imsemmi. [1]

Artikolu 2

Sakemm jidħol fis-seħħ, f'konformità mal-Artikolu 345 tal-Ftehim u soġġett għan-notifiki previsti fih, il-Ftehim għandu jiġi applikat b'mod proviżorju bejn l-Unjoni u r-Repubblika tal-Użbekistan.

[1] It-test tal-Ftehim ser jiġi ppubblikat flimkien mad-deċiżjoni dwar il-konklużjoni tiegħu.

Din id-Deċiżjoni għandha tidħol fis-seħħ fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tagħha f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Kunsill
Il-President